

pezzolato

scies à ruban mobiles ou statique
mobile and static narrow band sawmills

Timber Queen HD

Système hydraulique - longueur de coupe jusqu'à 10,50 m
Construction solide et de technologie éprouvée

Hydr. operation - cutting length up to 10,5 m - solid, proven technology

Maintenance des lames simplifiée
Machines à prix attractifs
Chassis de construction robuste
Bâti avec 2 colonnes de guidage
Toutes les manipulations de grumes sont hydrauliques
Pupitre de commande fonctionnel à poste fixe

Low sawblades maintenance
Low purchasing costs
Strong framework construction
Headrig with two column suspension
Fully hydr. log manipulation
Comfortable one-man operation



Timber Queen "HD8"



Timber Queen "HD5"

Timber Queen

Technologie de la lame ruban étroite

... 'parce que les exigences de qualité et le diamètre des grumes sont les mêmes pour tous!!



Timber Queen HD5 mobile avec l'équipement hydraulique standard

Timber Queen HD5 framework/ trailer with hydr. standard equipment



Timber Queen HD5 système dechargement planches
Timber Queen HD5 board removing system



Timber Queen HD5 bâti, capot ouvert
Timber Queen HD5 headrig with open door



Timber Queen HD5 prête à prendre la route
Timber Queen HD5 ready for transport



Les modèles **Timber Queen HD** sont le meilleur compromis de la gamme **PEZZOLATO** profitant de toute la technologie de cette gamme de matériel...

Les versions statiques sont équipées de moteurs électriques suffisamment puissants pour scier des grumes de diamètres moyens.

Avec des volants de 700 et de 800 mm, des lames bi-métalliques de largeur 50 mm, vous avez les capacités de scier des grumes de Ø maximum 800 mm avec un sciage de grande qualité.

Les lames des scies à ruban pour les **HD 5** sont entraînées en rotation par des courroies en "V" fixées sur les volants, avec la **Timber Queen HD 7** et **HD 8** les lames sont en appui directement sur le volant et guidées par des blocs-guides.

Un moteur essence 2 cylindres ou 4 cylindres Diesel vous délivrent la puissance nécessaire pour un travail de professionnel pour tous types de grumes.

Avec cette technologie de la lame étroite, non seulement utilisée pour les agriculteurs ou les exploitations forestières mais aussi pour la construction et la charpente, avec un équipement simple, il est possible d'obtenir des produits de haute qualité avec la **Timber Queen HD**.

Il est possible d'avoir des extensions de coupe pour ces machines jusqu'à des longueurs de sciage de 10,50 m.

Toutes les opérations de fonctionnement de la machine sont contrôlées depuis le pupitre de commande.

Toutes les fonctions hydrauliques du bâti et de manipulation de grumes (griffage, tourne-grumes, rouleau niveleur de conicité) sont incluses dans l'équipement de base.

L'équipement en option vous permet de scier avec plus d'aisance.

Tous les machines sont équipées d'un chargeur de grumes à 2 bras et pour les versions mobiles, d'un essieu type agricole ou 130 Km/h, aux normes françaises



Timber Queen HD7/8 bâti avec pupitre de commande à poste fixe

Timber Queen HD7/8 framework with standard equipment

en HD 5/7/8

These **Timber Queen HD**-models are the cost effective fully hydraulically narrow blade sawmills of **PEZZOLATO** with the highest technical standard in their market range.

Static versions are equipped with electric motors with sufficient power for cutting up logs in medium diameter.

With 700 und 800 mm band wheels, for 50 mm wide, sprung set Bi-METALL sawblades an efficient cutting up of logs with max. 800 mm diameter in high quality products is guaranteed. The sawblade of the HD5 is running over V-belts on the bandwheels, with HD7 and HD8 over steel band wheels and is guided by hard metal blade guides.

A two cylinder petrol engine or 4 cylinder diesel engine provide sufficient power for professional on site cutting of any type of logs.

With this complete narrow blade sawmills not only for agricultural and forestry users, but construction and lumber companies as well, with a low quantity of sawmilling works are able to produce high quality products of their own with the **Timber Queen HD**.

Length extensions for up to 10,5 m cutting length are available to fit with the machine.

The operation of the machine is done from the control panel. All functions of the headrig and logmanipulation like loggrips, logturner as well as the taper adjuster are hydraulic and standard equipment. Optional equipment makes the cutting works easier.

All machines are equipped with a two arm log loader and trailers with 25 km/h or 80 km/h axles are available on demand.

Narrow blade bandmills

The "little" professionals

... 'cause quality requirements and log diameter are equal for all !!



Machine d'affûtage pour scies à ruban avec largeur 50 - 130 mm, épaisseur 0,8 - 1,3 mm et longueur jusqu'à 8000 mm, entraînement électrique, pour toutes les formes de dent.

Sharpening machine for 50 - 130 mm wide and 0,8 - 1,3 mm thick sawblades up to 8000 mm length with electric drive for all tooth forms.



Timber Queen HD7/8 avec capot ouvert
Timber Queen HD7/8 headrig with open door



Timber Queen HD7/8 bâti avec équipement hydraulique standard
Timber Queen HD7/8 framework/ trailer with hydr. standard equipment



Timber Queen HD7/8 prêt pour le travail
Timber Queen HD7/8 in working position



Timber Queen HD7/8 système de tension de lame
Timber Queen HD7/8 hydr. blade tension device



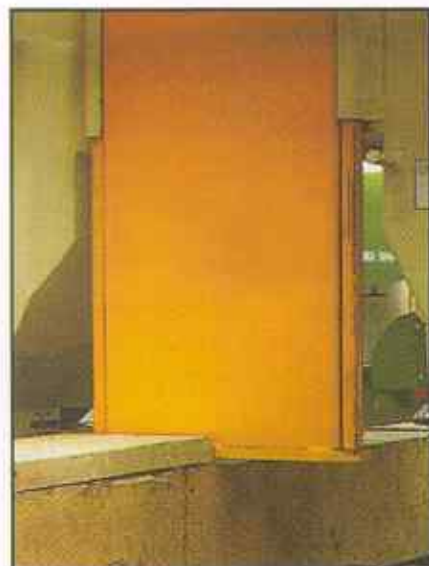
Timber Queen HD7/8, bâti avec pupitre de commande à poste fixe
Timber Queen HD7/8, mobile headrig with control panel

Timber Queen HD

Le nouveau modèle adapté à vos besoins
The new standard for your requirements

L'expérience et le savoir-faire acquis avec la construction de gros bâtis pour scies mobiles ou fixes par la Société PEZZOLATO a permis de développer de plus petits bâtis utilisant la technologie de la lame étroite à un prix raisonnable.

Consistent conversion of experience and know-how in engineering recognises the expertise not only in the bigger mobile and static band sawmills of PEZZOLATO. Developing this narrow-band sawmill was a necessary step of consistency to offer a low cost machine to beginners and sideline sawmillers, which guarantees an additional income with a minimum of capital costs.



Timber Queen HD avec bras d'évacuation de planches
Timber Queen HD board removing arm



Timber Queen HD Disque pré-écorceur (option)
Timber Queen HD debarker (optional)

Donées techniques	Technical features	Timber Queen HD5	Timber Queen HD7	Timber Queen HD8
Passage max. entrée colonne	max. throat	700 mm	760 mm	760 mm
Ø maxi des grumes	max. log Ø	800 mm	800 mm	900 mm
Hauteur max. de coupe	max. cutting height	600 mm	700 mm	700 mm
Profondeur de coupe passé par passé	max. cutting depth		420 mm	420 mm
Ø des volants	band wheel Ø	475 mm	700 mm	770 mm
Largeur de la lame	saw blade width	32 mm	50 mm	50 mm
Épaisseur du corps de lame	saw blade thickness	1,1 mm	1,1 mm	1,1 mm
Longueur des lames	saw blade length	4028 mm	5420 mm	5740 mm
Avance	feeding		hydr. variable	
Mesures *	Measurements*			
Poids pour le transport	transport weight	1600 kg	2000 kg	2500 kg
Hauteur pour transport	transport height	2300 mm	2620 mm	2620 mm
Largeur pour transport	transport width	2100 mm	2370 mm	2420 mm
Equipements '98	Equipment '98			
Moteur essence Honda 14,5 kW	Honda Petrol engine 14,5 kW	S	S	-
Moteur électrique 11 kW	Electric motor 11 kW	S	S	-
Moteur électrique 18,5 kW	Electric motor 18,5 kW	A	A	S
Moteur 4 cyl. Diesel 22 kW	4 cyl. diesel engine 22 kW	A	A	S
Opérations hydr.	hydr. machine operation	S	S	S
Chargeur hydr. 2 bras	hydr. 2 arm logloader	S	S	S
Nombre de griffe hydr. (max.)	hydr. loggrips (max.)	2 (4)	2 (4)	2 (4)
Bras de mise à l'équière	Squaring bars	2 hydr.	2 hydr.	2 hydr.
Tourne grume	Log turner	1 hydr.	1 hydr.	1 hydr.
Rebrousse niveau de conicité	hydr. taper adjuster (max.)	1 (2)	1 (2)	1 (2)
Remorque 25 km/h ou 130 km/h	25 km/h or 80 km/h trailer	A	A	A
Longueur de coupe standard 4,5 m.	Standard cutting length 4,5 m	S	S	S

S= équipement de base/ standard, A= supplément de prix/ extra charge, - = non proposé/ not intended, * = pour équipement de base/ for standard equipment

...et une chose est sûre:
avec nous, vous serez plus performants!!!

...and another thing is sure:
with us you can increase !!!

PEZZOLATO travaille pour l'amélioration constante de sa production - les données et spécificités techniques sont sujets à modification et amélioration - Pour cette raison, nous gardons la possibilité de modifier certaines données techniques.

PEZZOLATO works constantly in the improvement of his products. Therefore the design and specifications mentioned in this brochure are subject to technical changes. For this reason we disclaim any liability based on the above-mentioned specifications, illustrations and descriptions in the brochure.



Production: PEZZOLATO Officine Costruzioni Meccaniche S.p.A

I-12030 Enrie (CN) Italy Via Provinciale 4 Tel. +39 (0)175 278077 Fax. +39 (0)175 278421

Sales/ Vertrieb: PEZZOLATO Technisches Büro Deutschland

D-56283 Gondershausen Germany Schönecker Str. 33 Tel: +49 (0)6745 416 Fax: +49 (0)6745 505